

## دعوة إلى تقديم المقترحات لبنان

8 مارس 2023	تفتح الدعوة
24 أبريل 2023	الموعد النهائي لتقديم المقترحات:
<a href="mailto:WPHFapplications@unwomen.org">WPHFapplications@unwomen.org</a>	أرسل حزمة التطبيق إلى:

### 1. أهداف وغاية الدعوة لتقديم المقترحات

الغاية العامة من هذه الدعوة لتقديم المقترحات هي تقديم المنح لمنظمات المجتمع المدني المحليات النسائية والشبابية في لبنان نم أجل حماية النساء والفتيات و مشاركتهم، ولا سيما أولئك الذين يعملون في بناء السلام في سياق النزاع والسياسات الإنسانية.

تساهم الدعوة لتقديم المقترحات بشكل خاص في مجالين التأثير لدى WPHF التاليين:

- **مجال التأثير 5:** تحسين السلامة والأمن والصحة العقلية للنساء والفتيات واحترام حقوق الإنسان لهن.
- **مجال التأثير 6:** تحسين المشاركة وصنع القرار للنساء والشابات العاملات في عمليات وسياسات بناء السلام.

وهما يتماشيان مع الهدف العام المتمثل في المساهمة في مجتمعات سلمية ومنتساوية بين الجنسين وقرار الأمم المتحدة رقم 1325 بشأن المرأة والسلام والأمن ومع أهداف ونتائج إطار تعاون الأمم المتحدة.

### 2. سياق البلد المرتبط بالدعوة لتقديم المقترحات

لا يزال لبنان يعاني من أزمة اقتصادية وسياسية عميقة ، تهز المؤسسات - كثير منها على وشك الانهيار ، وتقضي على المكاسب الجنسانية التي تحققت بشق الأنفس. الوضع الاقتصادي يائس ويتسم بانخفاض حاد في قيمة الليرة اللبنانية ونقص في الوقود والكهرباء والمياه والأدوية. ويقدر برنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأغذية والزراعة أن حوالي مليوني شخص في لبنان ، بما في ذلك 1.29 مليون مقيم لبناني و 700,000 لاجئ سوري ، يواجهون حالياً انعدام الأمن الغذائي. وصف البنك الدولي الأزمة بأنها واحدة من أكبر 10 أزمات ، وربما أعلى ثلاث أزمات ، وأشدّها حدة على مستوى العالم منذ منتصف القرن التاسع عشر. تتزايد علامات النزاع والعنف بين المجتمعات ، وتتفاقم بسبب الأزمات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والمالية العميقة. تم الإبلاغ عن عدة حوادث توترات اجتماعية ، لا سيما في عكار وبعبك الهرمل والبقاع ، بين اللبنانيين والسوريين ، ولكن أيضاً بين اللبنانيين.

تحدث هذه الأزمة متعددة الأوجه في سياق عدم المساواة العميقة والهيكلية بين الجنسين. لبنان لديه واحدة من أعلى الفجوات بين الجنسين في العالم (المرتبة 145 من أصل 153 دولة في تقرير المنتدى الاقتصادي العالمي حول الفجوة بين الجنسين 2020). يتزايد العنف القائم على النوع الاجتماعي بين اللاجئات السوريات والنساء اللبنانيات. زادت معدلات العنف المنزلي والمضايقات عبر الإنترنت والعنف الاقتصادي بشكل كبير مع بداية الأزمة الحالية. وجد تقييم الاحتياجات متعدد القطاعات لعام 2021 (MSNA) أن ما يقرب من ثلث (27 في المائة) الأسر اللبنانية أفادت بوجود مخاوف تتعلق بالسلامة والأمن للنساء في مجتمعهم (بما في ذلك التعرض للعنف الجنسي والتحرش والاختطاف والاستغلال الجنسي) ، والنسبة أعلى (35 في المائة) ، إذا تم أخذ الفتيات في الاعتبار (صندوق الأمم المتحدة للسكان ، 2021). تتفاقم مخاوف السلامة بالنسبة للنساء والفتيات في المحافظات في المناطق الريفية ، حيث ارتفعت المعدلات إلى 49 في المائة من الأسر التي أبلغت عن هذا القلق في عكار ، و 39 في المائة في الشمال و 38 في المائة في بعبك الهرمل (مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية ، 2022) ، وغالبًا ما يكون لهذه المناطق موارد قليلة لمنع العنف القائم على النوع الاجتماعي والاستجابة له.

لكلا مجلبيين التأثير 5 و 6 سيتم إيلاء اهتمام خاص إلى المقترحات التي تستهدف في نهجها النساء والفتيات اللواتي يواجهن أشكالاً متعددة ومتقاطعة من التمييز، مثل النساء المهمشات والمستبعدات بسبب الفقر، أو الأصل العرقي، أو وضع الإعاقة، أو السن، أو الموضع الجغرافي، أو الميول الجنسية، أو حالة الهجرة، وحالة الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية، من بين أمور أخرى، والتي تتماشى بشكل واضح مع خطة عام 2030 ومبدأ عدم ترك أي أحد خلف الركب.

### 3. النطاق (المكان والمدة)

سيمول صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني المشاريع المؤهلة في جميع أنحاء لبنان. على المشاريع أن تركز على بلد واحد، **ولن تقبل** المشاريع التي تغطي بلداناً عدة.

يمكن لمنظمات المجتمع المدني التقدم لمدة أقصاها سنتان.

### 4. الأهلية

#### 4.1. من يتأهل لتقديم طلب وتلقي التمويل؟

يتأهل لتقديم الطلبات المنظمات الوطنية أو المحلية/الشعبية التي إما تقودها نساء، أو شبابات، أو تعنى بحقوق النساء، أو المنظمات النسوية أو الشبابية، أو منظمات المجتمع المدني التي لديها سجل مثبت بالعمل مع النساء أو الفتيات بتنوعهن، و الذين يعملون على بناء السلام.

**منظمة حقوق المرأة أو نسوية:** على البيان الرسمي لرسالة أو رؤية المنظمة أن يعكس التزامها بمعالجة أشكال التمييز المتعددة/المتقاطعة، وتعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق النساء. وعلى أهداف المنظمة أن تشمل معالجة الحوافز/النظم/الهيكل الأساسية التي تديم العنف القائم على نوع الجنس، ولا سيما النظام الذكوري وديناميات السلطة القائمة على التمييز بين الجنسين، والعمل على تحويلها.

**منظمة تقودها نساء:** يجب أن ترأسها امرأة بوصفها مديرة/رئيسة للمنظمة.

**منظمة حقوق الشباب:** لكي تعتبر المنظمة معنية "بحقوق الشباب"، يجب أن تعكس مهمتها/ رؤيتها الرسمية التزامها بدعم المشاركة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية للشباب والنشابة وبمعالجة الأشكال المتعددة / المتداخلة للتمييز وتعزيز حقوق الشباب والنشابة. سيوفر WPHF اهتماماً خاصاً للمنظمات التي تركز على الشباب والتي تدعم الشباب، وتغزز المساواة بين الجنسين وبناء السلام.

**منظمة تقودها شبابات:** يجب أن ترأسها شابة يتراوح عمرها بين 18 و 29 عاماً وتعمل كمديرة / رئيسة للمنظمة.

فيما يلي قائمة بالمنظمات غير المؤهلة لتقديم طلب الحصول على منحة من الصندوق:

- المنظمات غير الحكومية الدولية؛
- الوكالات أو المؤسسات الحكومية؛
- وكالات الأمم المتحدة أو فرق الأمم المتحدة القطرية؛
- الأفراد بصفتهم الشخصية؛
- كيانات القطاع الخاص؛
- الجامعات والمؤسسات التعليمية والبحثية ومراكز الأبحاث.

#### 4.2 هل يشترط أن يكون الكيان/المنظمة مسجلاً/مسجلة حتى يتقدم بالطلب؟

**نعم، لمقدم الطلب الرئيسي.** يجب أن يكون للمنظمة مقدمة الطلب شخصية اعتبارية لدى السلطة الوطنية المختصة في البلد المؤهل لتنفيذ المشروع، ويجب أن تقدم إثبات تسجيل قانوني مع الطلب المقدم. ويرجى ملاحظة أن مواد التأسيس ليست دليلاً على الوضع القانوني.

**لا، للشركاء في التنفيذ** أو الائتلاف. لا يجب على الشركاء المنفذين، أن يكونوا مسجلين قانونياً، على المنظمة المقدمة الطلب الرئيسية فقط.

### **4.3 هل يمكن لمزيد من المنظمات أن تتقدم بطلب مشترك؟**

**نعم.** المشاريع المشتركة يشجع عليها. وبالنسبة للمشاريع المشتركة، لا يشترط إلا على المنظمة الرائدة أن تستوفي معايير الأهلية. وبالنسبة للمشاريع المشتركة،

للمشاريع المشتركة، يجب أن تكون أدوار ومسؤوليات كل منظمة مفصلة بوضوح في الطلب، وذلك في القسم المناسب في إطار المقترح.

ويجب أن تبين المقترحات بوضوح المنظمة التي ستتولى المسؤولية الرئيسية في إدارة المشاريع والتزامات التعاقد.

### **4.4 هل يمكن التقدم بطلب للحصول على تمويل لمبادرة أو مشروع قائمين؟**

**نعم.** يقبل الصندوق المقترحات حول المشاريع القائمة. ولكن ينبغي توضيح القيمة المضافة المحددة للمساهمة.

### **4.5 هل يتعين على منظمتي المساهمة في ميزانية المشروع؟**

**لا.** منظمات المجتمع المدني غير ملزمة بالمساهمة في الميزانية.

## **5. نوع التمويل والمتطلبات**

بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض، يقبل WPHF الطلبات لكل من التمويل المؤسسي / الأساسي والتمويل البرامجي.

يمكن للمنظمة (مقدم الطلب الرئيسي أو الشركاء في التنفيذ) التقدم بطلب واحد للتمويل المؤسسي و/أو طلب واحد للتمويل البرامجي. ستحتاج المنظمات التي ستتقدم بطلب لكلا التيارات إلى تقديم حزمين من الطلبات بناءً على متطلبات ونماذج كل تيار، كما هو مذكور في القسم 7.

### **التمويل المؤسسي: تيار التمويل الأول (2,500 إلى 30,000 دولار أمريكي)**

يهدف تيار التمويل هذا إلى تعزيز القدرة المؤسسية لمنظمات حقوق المرأة / المنظمات التي تقودها نساء والتي تعمل على قضايا النوع الاجتماعي في السلام والأمن والسياقات الإنسانية، لضمان قدرتها على الحفاظ على نفسها وتحسين تأثيرها. سيحتاج مقدمو الطلبات المحتملون إلى إظهار كيف يؤثر السياق الحالي على قدراتهم المؤسسية والمالية وكيف سيدعمهم التمويل كمنظمة. وسيمول التيار التمويل المؤسسي مجموعة محدودة من الأنشطة لدعم تطوير أو تعزيز القدرات المؤسسية لمنظمات المجتمع المدني. الغرض من تيار التمويل هذا **ليس** تمويل الأنشطة البرمجية.

**و/أو** التقدم بطلب للحصول على :

### **التمويل البرامجي: تيار التمويل الثاني (30,000 إلى 200,000 دولار أمريكي)**

- سيمول تيار التمويل هذا المشاريع التي تهدف إلى تمويل الأنشطة البرمجية المتوافقة مع مجال التأثير التالي:
- مجال التأثير 5 لدى WPHF: **تحسين السلامة والأمن والصحة العقلية للنساء والفتيات واحترام حقوق الإنسان لهن.**
  - مجال التأثير 6 لدى WPHF: **تحسين المشاركة وصنع القرار للنساء والشابات العاملات في عمليات وسياقات بناء السلام.**

يرجى التطلع على ورقة إرشاد المؤشرات WPHF للحصول على إرشادات حول إطار عمل النتائج (في القسم 9 أدناه) و المؤشرات المطلوبة في نموذج الاقتراح المرفق.

## 6. حزمة وإجراءات التطبيق

- يجب على المتقدمين استخدام نماذج WPHF المتوفرة. يرجى الملاحظة أن الطلبات غير المكتملة لن يتم النظر فيها.
- المقترح (مرفقاً بهذه الوثيقة، لا يزيد عن 10 صفحات بالإضافة إلى الملحقين ألف و باء)
  - إطار النتائج (نموذج المقترح، الملحق ألف)
  - ميزانية المشروع (نموذج المقترح الملحق باء)
- مع**
- دليل عن التسجيل القانوني الصحيح للمؤسسة الرائدة أو قانونها الأساسي (إذا كنت بصدد عملية تجديد، فيرجى المد دليل عن ذلك)

**التقديم: يجب إرسال حزم الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى [WPHFapplications@unwomen.org](mailto:WPHFapplications@unwomen.org) بحلول 21 أبريل 2023 الساعة 11:59 مساءً (بتوقيت بيروت).**

### يرجى الملاحظة:

- تقبل الطلبات باللغتين الإنكليزية والعربية. ولن تقبل إلا الطلبات المقدمة بهذه اللغات فقط.
- يمكن تقديم الطلبات في ملفات إلكترونية بنسق doc. أو docx.
- يمكن تقديم شهادات التسجيل القانوني في ملفات بنسق jpeg، أو doc، أو docx، أو pdf.
- ينبغي تقديم جميع الوثائق معاً كحزمة واحدة.
- لا يجوز لك إجراء تغييرات على الطلب بعد تقديمه.
- لن يتم النظر في الطلبات غير المكتملة أو استخدام نماذج مختلفة.
- يُرجى عدم إعادة إرسال الطلب إلا إذا لم يتم تلقي تأكيداً بالاستلام في غضون ثلاثة أيام.

## 7. الحصول على مزيد من المعلومات حول دعوة تقديم المقترحات

سيتم تنظيم جلسات إعلامية مع المتقدمين المحتملين باللغتين الإنكليزية والعربية عبر الإنترنت. يرجى التسجيل بحلول 19 مارس 2023 من خلال زيارة الروابط الخاصة بكل لغة:

- **الإنجليزية:** 21 مارس 2023 الساعة 11 صباحاً بتوقيت بيروت  
<https://ee.humanitarianresponse.info/x/aNKReZ6O>
- **العربية:** 22 مارس 2023 الساعة 11 صباحاً بتوقيت بيروت  
<https://ee.humanitarianresponse.info/x/RyAHGOAe>

يمكن إرسال الأسئلة حول هذه الدعوة لتقديم المقترحات إلى المكتب القطري لهيئة الأمم المتحدة للمرأة على العنوان التالي [cfp.lebanon@unwomen.org](mailto:cfp.lebanon@unwomen.org) في موعد أقصاه 14 أبريل 2023. يرجى إتاحة 48 ساعة على الأقل للرد على أي أسئلة.

## 8. معيار التقييم

عند كتابة الطلب، الرجاء الأخذ بالحسبان أن المقترحات ستقيم وفقاً للمعايير التالية:

معيار التقييم للمؤسسي (المسار 1)	معيار التقييم للتمويل البرامجي (المسار 2)
----------------------------------	---

<p style="text-align: center;"><b>أهداف المشروع:</b></p> <p>توافقه مع نظرية التغيير المعتمدة لدى الصندوق، لا سيما فيما يتعلق بتأثير أو مؤشر محدد في إطار نتائج المشروع.</p> <p>تحديد أهداف ونتائج ونواتج واضحة، مع مراعاة أفضل الممارسات في النهج المراعية لمنظور المساواة بين الجنسين.</p> <p>ضمان المشاركة الهادفة للمجموعات التي تواجه أشكالاً متعددة ومقاطعة من التمييز، مثل المهمشين والمستبعدين بسبب الفقر، والعرق، والإعاقة، والعمر، والجغرافيا، وحالة الهجرة، من بين أمور أخرى تتماشى بشكل واضح مع أجندة 2030 المتمثلة في عدم ترك أحد خلف الركب.</p> <p>الشراكة مع المنظمات النسائية المحلية وتنمية قدراتها و / أو وجود خطة واضحة لبناء إمكانيات الشركاء من منظمات المجتمع المدني لتحقيق نتائج البرنامج. تشجع المشاريع المشتركة.</p> <p>التكامل مع الصناديق والبرامج الأخرى.</p>	<p style="text-align: center;"><b>أهداف المشروع:</b></p> <p>التوافق مع نظرية التغيير الخاصة بـ WPHF، خصوصا فيما يتعلق بأهداف التعزيز المؤسسي.</p> <p>التعبير الواضح عن تجربة المنظمة والتفسير المنطقي لكيفية تأثير الأزمة الحالية على قدراتها المؤسسية والمالية.</p> <p>تحديد أهداف واضحة والنتائج المتوقعة والمخرجات التي تركز على تعزيز القدرات المؤسسية لمنظمات المجتمع المدني وكيف ستستمر المنظمة.</p> <p>تحديد المخاطر وتدابير التخفيف المناسبة.</p>
<p style="text-align: center;"><b>إدارة البرنامج ورصده:</b></p> <p>تحديد المخاطر الشاملة وتدابير التخفيف المناسبة.</p> <p>جدول زمني واقعي للأنشطة واستراتيجية التنفيذ لتحقيق الأهداف في غضون الإطار الزمني المحدد. وينبغي عموماً ألا تستمر المشاريع لأكثر من 24 شهراً.</p> <p>تحديد نهج الرصد والتقييم المناسبة وذات الصلة، استناداً إلى إطار النتائج والمؤشرات.</p>	<p style="text-align: center;"><b>الميزانية</b></p> <p>الميزانية ثابتة في جميع الوثائق ومفصلة عبر المخرجات في إطار النتيجة.</p> <p>تتضمن الميزانية تكاليف تشغيلية غير مباشرة بالمستوى المسموح به (لا يزيد عن 7%)</p> <p>الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة وتأخذ بعين الاعتبار حجم المشاكل.</p>
<p style="text-align: center;"><b>الاستدامة والملكية الوطنية:</b></p> <p>تعزيز الملكية الوطنية والمحلية في وضع وإنشاء الأنشطة، وأهداف محددة لبناء إمكانيات الجهات الفاعلة الوطنية والمحلية.</p> <p>استدامة البرنامج بعد فترة التمويل، وعند الاقتضاء، كيفية إعادة إنتاج البرنامج وتحسينه مع مرور الوقت.</p>	<p style="text-align: center;"><b>الميزانية</b></p> <p>الميزانية متنسقة عبر جميع الوثائق ومفصلة لكل مخرجات في إطار عمل النتيجة.</p> <p>تشمل الميزانية التكاليف التشغيلية غير المباشرة ضمن المستوى المسموح به (لا يزيد عن 7%).</p> <p>الميزانية كافية ومعقولة للأنشطة المقترحة، وتأخذ في الاعتبار حجم المشاكل.</p>

## 8. موارد مفيدة

- موقع الصندوق على الإنترنت: [www.wphfund.org](http://www.wphfund.org)
- ورقة إرشاد المؤشرات لمجال التأثير 5: حماية النساء والفتيات [\[الإنجليزية\]](#) - [\[العربية\]](#)
- ورقة إرشاد المؤشرات لمجال التأثير 6: بناء السلام والتعافي [\[الإنجليزية\]](#) - [\[العربية\]](#)
- ورقة إرشاد المؤشرات للتمويل المؤسسي: [\[الإنجليزية\]](#) - [\[العربية\]](#)
- ندوة عبر الإنترنت لبناء القدرات الإدارية القائمة على النتائج
- دليل عمليات صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني

- مصطلحات الرصد والتقييم والإدارة القائمة على النتائج. مسرد مصطلحات التقييم الرئيسية في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/لجنة المساعدة الإنمائية، متاح باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية. <http://www.oecd.org/dataoecd/29/21/2754804.pdf>

### حول صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني (WPHF)

صندوق المرأة للسلام والعمل الإنساني هو آلية عالمية للتمويل المجمع، يتألف من ممثلين عن الجهات المانحة وكيانات الأمم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني، ويرمي إلى تفعيل التحرك وتحفيز زيادة كبيرة في التمويل من أجل مشاركة النساء وقيادتهن وتمكينهن في عمليات السلام والأمن والاستجابة الإنسانية. والصندوق آلية تمويل مرنة وسريعة، يدعم تدخلات عالية الجودة لدعم إمكانات النساء المحليات لمنع نشوب الصراعات، والاستجابة للأزمات وحالات الطوارئ، واغتنام أهم الفرص لبناء السلام. وذلك في إطار نظريته للتغيير هدفها الكلي هو المساهمة في **مجتمعات سلمية يتساوى فيها الجنسان**. يتطلب تحقيق هذا الهدف تمكين النساء من المشاركة والإسهام في منع نشوب الصراعات والتصدي للأزمات وبناء السلام والتعافي، وكذلك من الاستفادة من مكاسب هذه الجهود. ويدعم الصندوق، منذ إنطلاقه في عام 2016، أكثر من 900 منظمة من منظمات المجتمع المدني في 32 بلداً أو مجموعة بلدان.

علي الصعيد العالمي، يخضع الصندوق لإدارة مجلس التمثيل الذي يتألف من أربع كيانات من كيانات الأمم المتحدة (وهي حالياً: هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومفوضية شؤون اللاجئين، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومكتب دعم بناء السلام)، وأربع دول أعضاء مانحة (هي حالياً: النرويج وألمانيا وإيطاليا والولايات المتحدة الأمريكية)، وكذلك 4 منظمات من منظمات المجتمع المدني (هي حالياً: الشبكة الإنسانية النسوية، كفيينا تيل كفيينا، منظمة أكشن إيد (Action Aid) واللجنة النسائية للاجئين (WRC)).

على المستوى القطري، سيتم إجراء الاختيار النهائي للمقترحات المختصرة من قبل لجنة توجيه وطنية، تتألف من وكالات الأمم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني وممثلي المانحين والحكومات.